

大会
安全理事会Distr.: General
9 February 2016
Chinese
Original: English大会
第七十届会议
议程项目 44
塞浦路斯问题安全理事会
第七十一年

2016 年 2 月 8 日塞浦路斯常驻联合国代表给安全理事会主席的信

奉我国政府指示，谨随函附上两份单独的附件，其中记录土耳其在 2016 年 1 月违反国际空中交通管制条例并侵犯塞浦路斯共和国领空的行为(见附件一)，以及土耳其军舰非法使用非开放港口的行为(见附件二)。还应指出的是，土耳其商用飞机有计划地使用 Tympou 的非法机场。

土耳其的行动显然旨在破坏塞浦路斯共和国，加强事实上的持续分裂并提高分离主义实体的地位，为此宣称所谓的该岛被占领领土上的空域。此外，土耳其继续通过无线电呼叫有计划地骚扰尼科西亚飞行情报区内的民用和军用飞机。与此同时，对尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空的侵犯行为依然有增无减。土耳其的政策一再违反国际法，置国际规则和条例于不顾；从而危及国际民用航空安全，对区域稳定造成负面影响并给塞浦路斯空中交通造成困难。

我谨代表我国政府强烈抗议土耳其持续违反国际空中交通管制条例和侵犯塞浦路斯共和国领空和领水的行为，并呼吁立即停止这些行为。塞浦路斯共和国就此重申遵守庄严载入《联合国宪章》的主权和不干涉原则。

请将本信及其附件作为大会议程项目 44 的正式文件以及安全理事会正式文件分发为荷。

尼古拉斯·埃米利奥(签名)



2016 年 2 月 8 日塞浦路斯常驻联合国代表给秘书长的信的附件一

空中侵犯行为

日期	时间	侵犯行为的性质
1 月 5 日	2219-2235	一架土耳其 GLF-4 军用直升机未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空，违反了国际空中交通管制条例，并侵犯塞浦路斯共和国领空。
1 月 6 日	0856-1010	两架土耳其美洲狮军用直升机违反国际空中交通管制条例并侵犯塞浦路斯共和国领空，既未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空。
	2110-2120	一架土耳其 GLF-4 军用直升机违反国际空中交通管制条例并侵犯塞浦路斯共和国领空，既未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空。
1 月 8 日	0924-0953	一架土耳其 PA-46 军用直升机违反国际空中交通管制条例并侵犯塞浦路斯共和国领空，既未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空。
	1723-1752	一架土耳其 PA-46 军用直升机违反国际空中交通管制条例并侵犯塞浦路斯共和国领空，既未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空。
1 月 12 日	1339-1520	一架土耳其 CN-235 军用飞机违反国际空中交通条例，既未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区。
	1415-1517	两架土耳其 F-16 军用飞机违反国际空中交通条例，既未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区。
	1415-1515	四架土耳其 F-16 军用飞机违反国际空中交通条例，既未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区。
1 月 15 日	1118-1435	一架土耳其 CN-235 军用飞机违反国际空中交通管制条例并侵犯塞浦路斯共和国领空，既未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空。
1 月 17 日	1930-1956	一架土耳其 CN-235 军用飞机违反国际空中交通管制条例并侵犯塞浦路斯共和国领空，既未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空。
	2012-2027	一架土耳其 CN-235 军用飞机违反国际空中交通管制条例并侵犯塞浦路斯共和国领空，既未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空。
1 月 20 日	1139-1308	一架土耳其军用直升机违反国际空中交通管制条例并侵犯塞浦路斯共和国领空，既未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空。
	1217-1518	一架土耳其美洲狮军用直升机违反国际空中交通管制条例并侵犯了塞浦路斯共和国领空，既未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空。

日期	时间	侵犯行为的性质
1 月 21 日	1043-1205	一架土耳其美洲狮军用直升机违反国际空中交通管制条例并侵犯了塞浦路斯共和国领空，既未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空。
1 月 22 日	1007-1153	一架土耳其军用直升机违反国际空中交通管制条例并侵犯塞浦路斯共和国领空，既未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空。
	1242-1303	一架土耳其 CN-235 军用飞机违反国际空中交通管制条例并侵犯塞浦路斯共和国领空，既未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空。
	1625-1646	一架土耳其 CN-235 军用飞机违反国际空中交通管制条例并侵犯塞浦路斯共和国领空，既未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空。
1 月 26 日	1110-1210	一架土耳其军用飞机违反国际空中交通管制条例并侵犯塞浦路斯共和国领空，既未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空。
	1149-1334	一架土耳其 CN-235 军用飞机违反国际空中交通条例，既未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区。
	1413-1534	一架土耳其 CN-235 军用飞机违反国际空中交通条例，既未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区。
	1449-1507	六架土耳其 F-16 军用飞机违反国际空中交通管制条例，既未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区。
1 月 28 日	1614-1631	一架土耳其军用飞机违反国际空中交通管制条例并侵犯塞浦路斯共和国领空，既未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空。
	1643-1830	一架土耳其军用飞机违反国际空中交通管制条例并侵犯塞浦路斯共和国领空，既未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空。
	1650-1707	一架土耳其 GLF-4 军用直升机违反国际空中交通管制条例并侵犯塞浦路斯共和国领空，既未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空。
1 月 30 日	1458-1519	一架土耳其 GLF-4 军用直升机违反国际空中交通管制条例并侵犯塞浦路斯共和国领空，既未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空。
	1702-1708	一架土耳其 GLF-4 军用直升机违反国际空中交通管制条例并侵犯塞浦路斯共和国领空，既未经外交许可，也未与尼科西亚地区管制中心联系，进入尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空。

2016 年 2 月 8 日塞浦路斯常驻联合国代表给秘书长的信的附件二
海上侵犯行为

日期	侵犯行为的性质
12 月 27 日	一艘土耳其 A-572 油轮在参加占领军的海上演习时侵犯塞浦路斯共和国领水，并非法使用法马古斯塔非开放港口。
12 月 31 日至 1 月 2 日	一艘土耳其 P-331 导弹艇在参加占领军的海上演习时侵犯塞浦路斯共和国领水，并非法使用法马古斯塔非开放港口。
1 月 4 日至 10 日	一艘土耳其 P-331 导弹艇在参加占领军的海上演习时侵犯塞浦路斯共和国领水，并非法使用法马古斯塔非开放港口。
12 月 15 日至 1 月 22 日	一艘土耳其 P-331 导弹艇在参加占领军的海上演习时侵犯塞浦路斯共和国领水，并非法使用法马古斯塔非开放港口。
12 月 30 日	一艘土耳其 P-331 导弹艇在参加占领军的海上演习时侵犯塞浦路斯共和国领水，并非法使用法马古斯塔非开放港口。
12 月 31 日至 1 月 15 日	一艘土耳其 P-332 导弹艇在参加占领军的海上演习时侵犯塞浦路斯共和国领水，并非法使用法马古斯塔非开放港口。
1 月 15 日至 20 日	一艘土耳其 P-332 导弹艇在参加占领军的海上演习时侵犯塞浦路斯共和国领水，并非法使用法马古斯塔非开放港口。
1 月 20 日至 21 日	一艘土耳其 P-332 导弹艇在参加占领军的海上演习时侵犯塞浦路斯共和国领水，并非法使用法马古斯塔非开放港口。
1 月 28 至 30 日	一艘土耳其 P-332 导弹艇在参加占领军的海上演习时侵犯塞浦路斯共和国领水，并非法使用法马古斯塔非开放港口。
1 月 12 日	一艘 A-1600 型土耳其军用渡轮侵犯了塞浦路斯共和国领水，并非法使用法马古斯塔非开放港口。
1 月 14 日至 15 日	一艘 A-1600 型土耳其军用渡轮侵犯了塞浦路斯共和国领水，并非法使用法马古斯塔非开放港口。
1 月 21 日	一艘 A-1600 型土耳其军用渡轮侵犯了塞浦路斯共和国领水，并非法使用法马古斯塔非开放港口。